

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

25 NOVEMBRE 1996

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord, conclu par échange de lettres datées à Bruxelles le 9 février et le 13 février 1995, entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Belgique, concernant le statut des officiers de liaison belges attachés à l'Unité Drogues à Europol à La Haye

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77, alinéa 1^{er}, 6^o, de la Constitution.

Art. 2

L'Accord, conclu par échange de lettres datées à Bruxelles le 9 février et le 13 février 1995, entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Belgique, concernant le statut des officiers de liaison belges attachés à l'Unité Drogues Europol à La Haye, sortira son plein et entier effet.

(1) Voir:

Documents du Sénat:

1-444 - 1996/1997:

N^o 1: Projet de loi.

N^o 2: Rapport.

N^o 3: Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat:

21 novembre 1996.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

25 NOVEMBER 1996

WETSONTWERP

houdende instemming met het Akkoord, gesloten door wisseling van brieven, gedagtekend te Brussel op 9 februari en 13 februari 1995, tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk België, betreffende het statuut van de Belgische verbindingssambtenaren bij de te Den Haag gevestigde Europol Drugseenheid

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77, eerste lid, 6^o, van de Grondwet.

Art. 2

Het Akkoord, gesloten door wisseling van brieven, gedagtekend te Brussel op 9 februari en 13 februari 1995, tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk België, betreffende het statuut van de Belgische verbindingssambtenaren bij de te Den Haag gevestigde Europol Drugseenheid, zal volkomen uitwerking hebben.

(1) Zie:

Stukken van de Senaat:

1-444 - 1996/1997:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat:

21 november 1996.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

Bruxelles, le 21 novembre 1996.

Brussel, 21 november 1996.

Le Président du Sénat,

De Voorzitter van de Senaat,

Frank SWAELEN.

Le Greffier du Sénat,

De Griffier van de Senaat,

Herman NYS.